

КАНЦОНЕТТА

из оперы „Неожиданная встреча“

CANZONETTA

dall' opera "L' Incontro improvviso"

Й. ГАЙДН
J. HAYDN
(1732-1809)

Adagio

нар

p

The musical score is presented in five systems. The first system shows the beginning of the piece with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Adagio' and the dynamics are 'p' (piano). The piano part features a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The vocal line is indicated by the letter 'нар' (likely a vocal name or initial) and begins in the second system. The second system continues the piano accompaniment. The third system shows the vocal line with lyrics: 'Ес - ли прав - да, что све - ли прав - да, что све -' and 'Se - gli è ve - ro, che da -'. The fourth system continues the piano accompaniment. The fifth system shows the vocal line with lyrics: 'Ес - ли прав - да, что све - ли прав - да, что све -' and 'Se - gli è ve - ro, che da -'. The piano part concludes with a trill in the right hand and a final chord in the left hand.

- ти - ла, что све - ти - ла, об - ла - да - я волшеб - ной
 - gli a - stri, che da - gli a - stri, la for - tu - na ed i di -

си - лой, мо - гут вла - ство - вать судь - бой, об - ла -
 - sa - stri si pre - si - ta pre - sa - gir, la for -

- да - я волшеб - ной си - лой, мо - гут вла - ство - вать судь -
 - tu - na ed i di - sa - stri, si pre - si - ta pre - sa -

- бой, мо - гут
 - gir, si pre -

вла - ство вать судь - бой, мо - гут
 - си - та пре - sa - gir, si пре -

вла - ство вать судь - бой, я пла - не - ту за - кли -
 - си - та пре - sa - gir, пре - go la mi - a био - на

- на - ю, пусть о - на, все - гда бли - ста - я, пусть о -
 stel - la che ri - splen - da gra - ta e bel - la, che ri -

- на, бли - ста - я,
 - splen - da gra - ta e bel - la

сча - стьем путь о - сьп - лет мой, пусть, бли -
chia - ra il - lu - stre al mio de - sir, che ri -

- ста - я, сча - стьем путь о - сьп - лет мой!
- splen - da chia - ra al mio de - sir,

A...
chia -

о - сьп - лет, путь о - сьп - лет
- ra il - lu - stre al mio de -

мой, путь скорб - ный мой, путь скорб - ный
- sir, a! mio de - sir, a! mio de -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with the lyrics "мой, путь скорб - ный мой, путь скорб - ный" and includes the Russian transliteration "- sir, a! mio de - sir, a! mio de -". The piano accompaniment consists of a right-hand part with flowing sixteenth-note patterns and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

мой!
- sir.

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest for the first two measures, followed by the lyrics "мой!" and "- sir.". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, featuring a right-hand part with sixteenth-note runs and a left-hand part with eighth-note accompaniment.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The right-hand part features a series of sixteenth-note chords and runs, while the left-hand part maintains a consistent eighth-note bass line.

The fourth system of the piano accompaniment shows a continuation of the sixteenth-note patterns in the right hand and the eighth-note bass line in the left hand. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the right-hand part.

The fifth system of the piano accompaniment features a right-hand part with a series of sixteenth-note chords, marked with a dynamic of *p* (piano). The left-hand part continues with eighth-note accompaniment. A *mf* marking is also visible in the right-hand part.

The sixth and final system of the piano accompaniment shows the right-hand part with sixteenth-note chords and the left-hand part with eighth-note accompaniment. The system concludes with a final chord in the right hand.

Пос - ле горь - ких дней вол - не - нья на - сту -
 Suo - le do - po un rio do - lo - re sus - se -

- па - ет про - свет - ле - нье, по - сле горь - ких нам дней вол - не - нья воз - вра -
 - gir pia - cer al co - re, suo - le do - po un rio do - lo - re ri - tor -

- ща - ет - ся по - кой, по - сле горь - ких нам дней вол -
 - nar tran - quil - li - tà, suo - le do - po un rio do -

- не - нья воз - вра - ща - ет - ся по - кой,
 - lo - re ri - tor - nar tran - quil - li - tà,

сно - ва к нам
ri - tor - nar,

воз - вра - ща - ет - ся по - кой.
ri - tor - nar *tranquil.li . tà.* Ес - ли
Ah! S'è

прав - да, то я го - то - ва все от - дать, чтоб снять о - ко - вы,
ve - ro *ciò spe - ra - re,* *che fi - ni - sca di fe - na - re,*

рвет - ся серд - це на сво - бо - ду,
che fi - ni - sca *di fe - na - re,*

на сво - бо - ду, на сво - бо - ду в край род - ной,
che ri - tor - ni, *che ri - tor - ni in li - ber - tà,*

на сво - бо - ду, на сво - бо ду в край род -
che ri - tor - ni, che ri - tor ni in li - ber -

- ной,
- tà. *a... Ah!*

a... Ah! на сво.бо - дув мой край род -
che ri - tor - ni in li - ber -

- ной!
- tà, в мой край род.ной,
in li - ber - tà, в мой край род.ной!
in li - ber - tà!